DIN EN 4841-2:2023-10 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Schwingungsdämpfer mit Buchse - Teil 2: Technische Übersicht; Deutsche und Englische Fassung EN 4841-2:2022

Aerospace series - Shock mount with bushes - Part 2: Technical overview; German and English version EN 4841-2:2022

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 6

Einleitung 7

1 Anwendungsbereich 8

2 Normative Verweisungen 8

3 Begriffe 9

4 Anforderungen 9
4.1 Konfiguration, Maße, Toleranzen und Masse 9
4.1.1 Konfiguration 9
4.1.2 Maße, Toleranzen und Massen 9
4.1.3 Nutzungsdauer 9
4.1.4 Lagerzeit 9
4.1.5 Gebrauchsdauer 9
4.1.6 Temperaturbereich 9
4.1.7 Lasten 9

5 Definitionen der Montagecodes 11

6 Werkstoffe 13

7 Maße und Masse 15

8 Kennzeichnung 21

9 Bezeichnung 22

10 Technische Spezifikation 22

Anhang A (informativ) Überblick über die Montage mit Zug-Druck-Stangen nach EN 4693, EN 4694 und EN 4695 23

Bilder

Bild 1 — Montagecode A 11

Bild 2 — Montagecode B 11

Bild 3 — Montagecode C 12

Bild 4 — Montagecode D 12

Bild 5 — Montagecode E 12

Bild 6 — Montagecode A 15

Bild 7 — Montagecode B **16**

Bild 8 — Montagecode B **17**

Bild 9 — Montagecode C **18**

Bild 10 — Montagecode D Typencodes 01 und 02 ..... **20**

Bild 11 — Montagecode E **21**

Tabellen

Tabelle 1 — Lasten **10**

Tabelle 2 — Werkstoffe für Montagecode A **13**

Tabelle 3 — Werkstoffe für Montagecode B **13**

Tabelle 4 — Werkstoffe für Montagecode C **14**

Tabelle 5 — Werkstoffe für Montagecode D **14**

Tabelle 6 — Werkstoffe für Montagecode E **14**

Tabelle 7 — Werkstoffcode für Silikongummi **15**

Tabelle 8 — Maße und Masse für Montagecode A **16**

Tabelle 9 — Maße und Masse für Montagecode B **17**

Tabelle 10 — Maße und Masse für Montagecode B **18**

Tabelle 11 — Maße und Masse für Montagecode C **19**

Tabelle 12 — Maße und Masse für Montagecode D **20**

Tabelle 13 — Maße und Masse für Montagecode E **21**

Tabelle A.1 — Überblick über die Montage mit Zug-Druck-Stangen **23**

Contents

Page

European foreword 3

Introduction 4

1 Scope 5

2 Normative references 5

3 Terms and definitions 6

4 Requirements 6
4.1 Configuration, dimensions, tolerances and masses 6
4.1.1 Configuration 6
4.1.2 Dimensions, tolerances and masses 6
4.1.3 Serviceable life 6
4.1.4 Storage time 6
4.1.5 Working life 6
4.1.6 Temperature range 6
4.1.7 Loads 6

5 Assembly code definitions 8

6 Materials 9

7 Dimensions and mass 11

8 Marking 18

9 Designation 18

10 Technical specification 18

Annex A (informative) Overview of assembly with tie rods according to EN 4693, EN 4694 and EN 4695 19